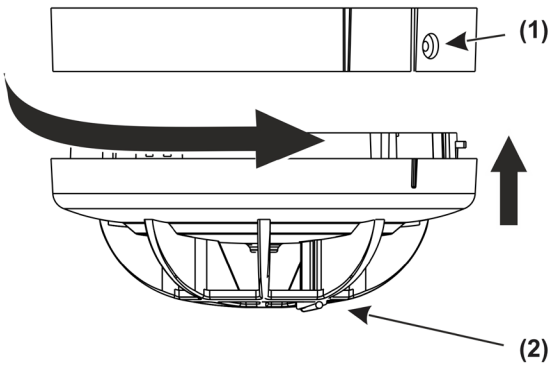
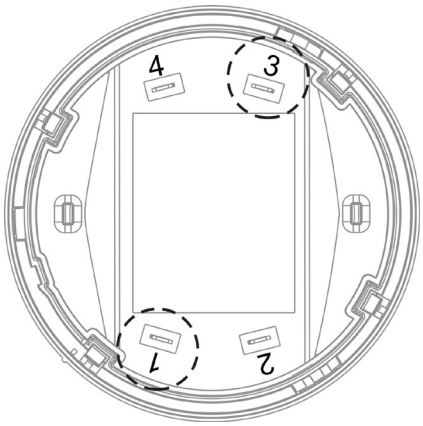
NC Series Conventional Class A/B Heat Detector Installation Sheet

EN DA DE ES FR IT NL NO PT SV

1



2



EN: Installation Sheet

Figures

Figure 1: Inserting the detector head into the mounting base

(1) Locking mechanism
(2) Status LED and test area

Figure 2: Pins 1 and 3

This installation sheet includes information on the NC-DPH-W Conventional Class A/B Heat Detector.

The detector can be configured for Class A1R, Class A2S, or Class BS sensitivity.

All NC Series conventional detectors are compatible for use with Kidde Commercial NC Series conventional control panels.

Installation

WARNING: Electrocution hazard. To avoid personal injury or death from electrocution, remove all sources of power and allow stored energy to discharge before installing or removing equipment.

Caution: For general guidelines on system planning, design, installation, commissioning, use and maintenance, refer to the EN 54-14 standard and local regulations.

Install and wire the mounting base, as described in the installation sheet supplied with the base.

Installing the detector head

Insert the detector head into the mounting base and rotate it clockwise until it snaps into the locked position (see Figure 1).

If required, lock the detector to the mounting base using the screw provided with the mounting base.

Device status

The device status is indicated by the status LED (Figure 1), as shown in the table below.

State	Indication
Alarm	Steady red LED
Powered [1]	Single flashing red LED
Fault	Double flashing red LED

[1] This indication can be disabled using the NC-D-PT Handheld Programmer.

© 2025 Kidde Commercial. All rights reserved.

P/N 3103027-ML • REV 002 • ISS 29MAY25

Configuration

Configure the detector sensitivity and status LED powered indication using the NC-D-PT Handheld Programmer.

To connect to the detector:

1. Connect the 3.5 mm jack of the cable to the BUS connector on the handheld programmer.
2. Connect the two crocodile clips to terminals 1 and 3 on the underside of the detector head (see Figure 2).

To configure the detector settings:

1. Connect the programmer to the detector, and then turn the programmer on.

   The LCD displays H003 to indicate that the programmer is powered up and ready to use.
2. Enter the Unlock password 456, and then press Clear.
3. Press Function, and then press 4.

   The LCD displays –.
4. Enter the required setting (see Table), and then press Program.

   The LCD displays P to indicate that the setting is configured.
5. Press Clear to clear the screen.
6. Enter the Lock password 789, and then press Clear to lock the programmer.

The available detector settings are shown below. The default setting is 2.

Table 1: Heat detector settings

Setting [1]	Description	Status LED
2 (default)	Heat Class A1R (58°C)	Power indication on
3	Heat Class A2S (62°C)	Power indication on
5	Heat Class BS (77°C)	Power indication on
130	Heat Class A1R (58°C)	Power indication off
131	Heat Class A2S (62°C)	Power indication off
133	Heat Class BS (77°C)	Power indication off

[1] All settings comply with EN 54-5.

See the NC-D-PT Handheld Programmer User Guide for more information on how to configure or read detector settings.

Maintenance and testing

Maintenance and cleaning

Basic maintenance consists of a yearly inspection. Do not modify internal wiring or circuitry.

Clean the outside of the detector using a damp cloth. If required, clean the inside of the detector (to remove dust and debris) using a vacuum cleaner.

Testing

Always test detectors after installation to ensure that the detector communicates it's status to the control panel.

The detector must be powered up for at least 10 seconds before testing.

To perform a magnetic test:

1. Hold a magnet close to the test area of the detector head (see Figure 1) until the status LED indicates an alarm.

After testing, reset the control panel to reset the status LED.

Specifications

Electrical

Operating voltage	9.5 to 28 VDC
Current consumption	
Standby	60 µA at 24 VDC
Alarm	55 mA at 24 VDC
Polarity sensitive	Yes
Remote indicator alarm output	2 mA max.

Mechanical and environmental

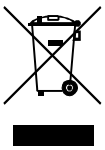
IP rating	IP2x
Compatible mounting base	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Application	Indoor use
Operating environment	
Operating temperature	
Class A1R	−10 to +50°C
Class A2S	−10 to +50°C
Class BS	−10 to +65°C
Storage temperature	−30 to +75°C
Relative humidity	10 to 95% (noncondensing)
Colour	White (similar to RAL 9016)
Material	ABS
Weight	66 g
Dimensions	Ø 100 × 53 mm

Regulatory information

This section provides a summary on the declared performance according to the Construction Products Regulation (EU) 305/2011 and Delegated Regulations (EU) 157/2014 and (EU) 574/2014.

For detailed information, see the product Declaration of Performance (available at firesecurityproducts.com).

Conformity	CE
Notified/Approved body	0370
Manufacturer	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Authorized EU manufacturing representative: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.

Year of first CE marking	2024
Declaration of Performance number	03-4231-360-8883
Standards	EN 54-5
Product identification	NC-DPH-W
Intended use	See the product Declaration of Performance
Declared performance	See the product Declaration of Performance
	2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: recyclethis.info.

Contact information and product documentation

For contact information or to download the latest product documentation, visit firesecurityproducts.com.

Product warnings and disclaimers

These products are intended for sale to and installation by qualified professionals. KGS Fire & Security cannot provide any assurance that any person or entity buying its products, including any “authorized dealer” or “authorized reseller”, is properly trained or experienced to correctly install fire and security related products.

For more information on warranty disclaimers and product safety information, please check https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ or scan the QR code:

DA: Installationsark

Figurer

Figur 1: Indsættelse af detektorhovedet i monteringsbasen

(1) Låsemekanisme
(2) Status-LED og testområde

Figur 2: Ben 1 og 3

Dette installationsark indeholder information om NC-DPH-W konventionel klasse A/B-varmedetektor.

Detektoren kan konfigureres til klasse A1R-, Klasse A2S- eller Klasse BS-følsomhed.

Alle konventionelle detektorer i NC-serien er kompatible til brug med Kidde Commercial NC-seriens konventionelle centraler.

Installation

ADVARSEL: Fare for elektrisk stød. For at undgå personskade eller dødsfald ved elektrisk stød skal man fjerne alle strømkilder og lade lagret energi aflade inden installation eller fjernelse af udstyr.

Advarsel: Vær opmærksom på de generelle retningslinjer for systemplanlægning, design, installation, ibrugtagning, anvendelse og vedligeholdelse i henhold til standard EN 54-14 samt de lokale bestemmelser.

Installer og ledningsfør monteringsbasen som beskrevet i installationsarket, der følger med basen.

Montering af detektorhovedet

Indsæt detektorhovedet i monteringsbunden, og drej det med uret, indtil det klikker i låst position (se figur 1).

Lås om nødvendigt detektoren til monteringsbasen ved hjælp af skruen, der følger med monteringsbasen.

Enhedsstatus

Enhedens status indikeres af status-LED'en (figur 1), som vist i tabellen nedenfor.

Tilstand	Indikation
Alarm	Konstant rød LED
Tændt [1]	Enkelt blinkende rød LED
Fejl	Dobbelt blinkende rød LED

[1] Denne indikation kan deaktiveres ved hjælp af NC-D-PT håndholdt programmør.

Opsætning

Konfigurer detektorens følsomhed og status-LED for strømindikation ved hjælp af NC-D-PT håndholdt programmør.

For at tilslutte til detektoren:

1. Slut 3,5 mm-stikket på kablet til BUS-stikket på den håndholdte programmør.
2. Slut de to krokodilleklemmer til klemme 1 og 3 på undersiden af detektorhovedet (se figur 2).

Sådan konfigureres detektorindstillingerne:

1. Slut programmøren til detektoren, og tænd derefter for programmøren.

   LCD'et viser H003 for at angive, at programmøren er tændt og klar til brug.
2. Indtast Unlock password 456, og tryk derefter på Clear.
3. Tryk på Function, og tryk derefter på 4.

   LCD'et viser –.
4. Indtast den ønskede indstilling (se Tabel 1), og tryk derefter på Program.

   LCD'et viser P for at angive, at indstillingen er konfigureret.
5. Tryk på Clear for at rydde skærmen.
6. Indtast låseadgangskoden 789, og tryk derefter på Clear for at låse programmøren.

De tilgængelige detektorindstillinger er vist nedenfor. Standardindstillingen er 2.

Tabel 1: Indstillinger for varmedetektor

Indstilling [1]	Beskrivelse	Status-LED
2 (standard)	Varmeklasse A1R (58 °C)	Strømindikator tændt
3	Varmeklasse A2S (62 °C)	Strømindikator tændt
5	Varmeklasse BS (77 °C)	Strømindikator tændt
130	Varmeklasse A1R (58 °C)	Strømindikator slukket
131	Varmeklasse A2S (62 °C)	Strømindikator slukket
133	Varmeklasse BS (77 °C)	Strømindikator slukket

[1] Alle indstillinger overholder EN 54-5.

Se brugervejledningen til NC-D-PT håndholdt programmeringsenhed for mere information om, hvordan man konfigurerer eller læser detektorindstillinger.

Vedligeholdelse og test

Vedligeholdelse og rengøring

Grundlæggende vedligeholdelse består af et årligt eftersyn. Der må ikke ændres på den interne ledningsføring eller strømkredse.

Rengør ydersiden af detektoren med en fugtig klud. Rengør om nødvendigt indersiden af detektoren (for at fjerne støv og snavs) med en støvsuger.

Test

Test altid detektorer efter installation for at sikre, at detektoren kommunikerer sin status til centralen.

Detektoren skal være tændt i mindst 10 sekunder før test.

Sådan udføres en magnetisk test:

1. Hold en magnet tæt på testområdet på detektorhovedet (se figur 1), indtil status-LED'en indikerer en alarm.

Efter test skal du nulstille centralen for at nulstille status-LED'en.

Specifikationer

Elektrisk

Driftsspænding	9,5 til 28 V DC
Strømforbrug	
Standby	60 µA ved 24 VDC
Alarm	55 µA ved 24 V DC
Polaritetsfølsom	Ja
Alarmudgang for fjernindikator	Maks. 2 µA

Mekanisk og miljømæssigt

IP-klasse	IP2x
Kompatibel monteringsbase	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Anvendelse	Indendørs brug
Driftsmiljø	
Driftstemperatur	
Klasse A1R	-10 til +50 °C
Klasse A2S	-10 til +50 °C
Klasse BS	-10 til +65 °C
Opbevaringstemperatur	-30 til +75 °C
Relativ fugtighed	10 til 95 % (ikke-kondenserende)
Farve	Hvid (ligner RAL 9016)
Materiale	ABS
Vægt	66 g
Mål	Ø 100 × 53 mm

P/N 3103027-ML • REV 002 • ISS 29MAY25

Lovgivningsmæssig information

Dette afsnit indeholder en sammenfatning af den deklarerede ydeevne i henhold til forordningen om byggevarer (EU) 305/2011 og delegerede forordninger (EU) 157/2014 og (EU) 574/2014.

Der kan findes detaljerede oplysninger under produktets ydeevnedeklaration (tilgængelig på firesecurityproducts.com).

Overensstemmelse	CE
Notificerede organer	0370
Producent	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Virksomhedens autoriserede repræsentant i EU: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Holland.
År for første CE-mærke	2024
Nummer for ydeevnedeklaration	03-4231-360-8883
Standarder	EN 54-5
Produktidentifikation	NC-DPH-W
Tilsigtet anvendelse	Se ydeevnedeklarationen
Deklareret ydeevne	Se ydeevnedeklarationen
	2012/19/EU (WEEE-direktiv): Produkter, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald i den Europæiske Union. For at opnå korrekt genbrug af dette produkt skal det afleveres til din lokale leverandør, når du køber tilsvarende nyt udstyr. Det kan også bortskaffes på en genbrugsstation. Du kan finde yderligere oplysninger på: recyclethis.info.

Kontaktoplysninger og produktdokumentation

Hvis du ønsker kontaktoplysninger eller at downloade den nyeste produktdokumentation, kan du besøge firesecurityproducts.com.

Advarsler og fraskrivelser vedrørende produktet

Disse produkter er beregnet til salg til og installation af kvalificerede fagfolk. KGS Fire & Security kan ikke give nogen garanti for, at en person eller enhed, der køber vores produkter, inklusive en "autoriseret forhandler", er behørigt uddannet eller erfaren til korrekt installation af brand- og sikkerhedsrelaterede produkter.

Flere oplysninger om garanti og fraskrivelser samt oplysninger om produktsikkerhed kan findes på: https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ eller ved at scanne QR-koden:

DE: Installationsanweisungen

Abbildungen

Abbildung 1: Einsetzen des Melderkopfs in den Montagesockel

(1) Verschlussmechanismus
(2) Status-LED und Testbereich

Abbildung 2: Kontakte 1 und 3

Diese Installationsanweisungen enthalten Informationen zum konventionellen Wärmemelder NC-DPH-W der Klasse A/B.

Der Melder kann für eine Empfindlichkeit der Klasse A1R, A2S oder BS konfiguriert werden.

Alle konventionellen Melder der NC-Serie können mit konventionellen Zentralen der NC-Serie von Kidde Commercial verwendet werden.

Installation

WARNUNG: Gefahr von Stromschlägen. Entfernen Sie vor der Installation oder dem Entfernen von Geräten alle Energiequellen und warten Sie, bis die gespeicherte Energie entladen ist, um Personenschäden oder Todesfälle durch Stromschläge zu vermeiden.

Warnung: Beachten Sie bitte die allgemeinen Richtlinien zu Systemplanung und -entwurf, Installation, Inbetriebnahme, Gebrauch und Wartung gemäß EN 54-14 sowie die örtlichen Vorschriften.

Installieren und verkabeln Sie den Montagesockel gemäß der Beschreibung in den Installationsanweisungen, die dem Sockel beiliegen.

Installieren des Melderkopfs

Setzen Sie den Melderkopf in den Montagesockel ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er in der verriegelten Position einrastet (siehe Abbildung 1).

Befestigen Sie den Melder bei Bedarf mit der im Lieferumfang enthaltenen Schraube am Montagesockel.

Melderstatus

Der Melderstatus wird durch die Status-LED (Abbildung 1) angezeigt, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

Status	Anzeige
Alarm	LED leuchtet durchgehend rot
In Betrieb[1]	Einzelne LED blinkt rot
Störung	Zwei LEDs blinken rot

[1] Diese Anzeige kann mit dem Handprogrammer NC-D-PT deaktiviert werden.

Konfiguration

Konfigurieren Sie die Melderempfindlichkeit und die Status-LED-Betriebsanzeige mit dem Handprogrammer NC-D-PT.

So stellen Sie eine Verbindung zum Melder her:

1. Schließen Sie den 3,5-mm-Stecker des Kabels an den BUS-Anschluss des Handprogrammers an.
2. Schließen Sie die beiden Krokodilklemmen an die Anschlussklemmen 1 und 3 auf der Unterseite des Melderkopfs an (siehe Abbildung 2).

So konfigurieren Sie die Meldereinstellungen:

1. Schließen Sie den Programmer an den Melder an und schalten Sie dann den Programmer ein.

   Auf der LCD wird mit „H003“ angezeigt, dass der Programmer eingeschaltet und einsatzbereit ist.
2. Geben Sie das Passwort zum Entsperren „456“ ein und drücken Sie anschließend auf „Clear“ (Löschen).
3. Drücken Sie auf „Function“ (Ausführen) und dann auf „4“.

   Auf dem LCD wird „–“ angezeigt.
4. Nehmen Sie die gewünschte Einstellung vor (siehe „Tabelle 1“) und drücken Sie dann auf „Program“ (Programmieren).

   Auf dem LCD wird mit „P“ angezeigt, dass die Einstellung konfiguriert wurde.
5. Drücken Sie auf „Clear“ (Löschen), um den Bildschirm zu löschen.
6. Geben Sie das Passwort zum Sperren „789“ ein und drücken Sie dann auf „Clear“ (Löschen), um den Programmer zu sperren.

Im Folgenden sind die verfügbaren Meldereinstellungen aufgeführt. Die Standardeinstellung ist „2“.

Tabelle 1: Einstellungen für Wärmemelder

Einstellung[1]	Beschreibung	Status-LED
2 (Standard)	Wärmeklasse A1R (58 °C)	Betriebsanzeige an
3	Wärmeklasse A2S (62 °C)	Betriebsanzeige an
5	Wärmeklasse BS (77 °C)	Betriebsanzeige an
130	Wärmeklasse A1R (58 °C)	Betriebsanzeige aus
131	Wärmeklasse A2S (62 °C)	Betriebsanzeige aus
133	Wärmeklasse BS (77 °C)	Betriebsanzeige aus

[1] Alle Einstellungen entsprechen EN 54-5.

Weitere Informationen zum Konfigurieren oder Ablesen der Meldereinstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch zum Handprogrammer NC-D-PT.

Wartung und Testen

Wartung und Reinigen

Die grundlegende Wartung besteht aus einer jährlichen Prüfung. Interne Verdrahtungen oder Schaltkreise dürfen nicht verändert werden.

Reinigen Sie die Außenseite des Melders mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie bei Bedarf das Innere des Melders mit einem Staubsauger (um Staub und Schmutz zu entfernen).

Testen

Melder müssen nach der Installation immer zuerst getestet werden, um sicherzustellen, dass der Melder den Status an die Brandmeldezentrale sendet.

Der Melder muss vor dem Testen mindestens 10 Sekunden lang eingeschaltet sein.

So führen Sie einen Magnettest durch:

1. Halten Sie einen Magneten in die Nähe des Testbereichs des Melderkopfs (siehe Abbildung 1), bis die Status-LED einen Alarm anzeigt.

Setzen Sie nach dem Test die Zentrale zurück, um die Status-LED zurückzusetzen.

Technische Daten

Elektrik

Betriebsspannung	9,5 bis 28 V DC
Stromaufnahme	
Ruhezustand	60 µA bei 24 V DC
Alarm	5 mA bei 24 V DC
Polaritätsempfindlich	Ja
Alarmausgang für Parallelanzeige	max. 2 mA

Maße und Umgebungsbedingungen

IP Nennbelastung	IP2x
Kompatibler Montagesockel	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Anwendung	Betrieb im Innenbereich
Betriebsumgebung	
Betriebstemperatur	
Klasse A1R	−10 bis +50 °C
Klasse A2S	−10 bis +50 °C
Klasse BS	−10 bis +65 °C
Lagertemperatur	−30 bis +75 °C
Relative Feuchtigkeit	10 bis 95 % (nicht kondensierend)
Farbe	Weiß (ähnlich RAL 9016)
Material	ABS
Gewicht	66 g
Abmessungen	Ø 100 × 53 mm

Regulatorische Informationen

Dieser Abschnitt enthält eine Zusammenfassung der erklärten Leistung gemäß der Verordnung zu Bauprodukten (EU) 305/2011 und den delegierten Verordnungen (EU) 157/2014 und (EU) 574/2014.

Ausführliche Informationen finden Sie in der Leistungserklärung des Produkts (verfügbar auf firesecurityproducts.com).

Konformität	CE
Notifizierte Stelle(n)	0370
Hersteller	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Autorisierter EU-Produktionsvertreter: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Niederlande.
Jahr der ersten CE-Kennzeichnung	2024
Nummer der Leistungserklärung	03-4231-360-8883
Normen	EN 54-5
Produktbezeichnung	NC-DPH-W
Vorgesehener Verwendungszweck	Siehe Leistungserklärung des Produkts
Erklärte Leistung	Siehe Leistungserklärung des Produkts
	2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Innerhalb der Europäischen Union dürfen mit dem WEEE-Logo gekennzeichnete Produkte nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung zu gewährleisten, können Sie Produkte, die mit diesem Symbol versehen sind, beim Kauf eines gleichartigen neuen Produkts zu Ihrem Händler vor Ort bringen oder diese an den geeigneten Sammelstellen entsorgen. Weitere Informationen finden Sie unter: recyclethis.info.

Kontaktinformationen und Produktdokumentationen

Kontaktinformationen und aktuelle Produktdokumentationen finden Sie unter firesecurityproducts.com.

Produktwarnungen und Haftungsausschluss

Diese produkte sind für den verkauf an und die installation durch qualifiziertes personal vorgesehen. KGS Fire & Security übernimmt keinerlei gewährleistung dafür, dass natürliche oder juristische personen, die unsere produkte erwerben, sowie „autorisierte händler“ oder „autorisierte wiederverkäufer“ über die erforderliche qualifikation und erfahrung verfügen, um brandschutz- oder sicherheitstechnische produkte ordnungsgemäss zu installieren.

Weitere Informationen zu Haftungsausschlüssen sowie zur Produktsicherheit finden Sie unter https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ oder scannen Sie den QR-Code:

ES: Hoja de instalación

Figuras

Figura 1: Inserción de la cabeza del detector en la base de montaje

(1) Mecanismo de bloqueo
(2) LED de estado y área de prueba

Figura 2: Conectores 1 y 3

Esta hoja de instalación incluye información sobre el detector de calor convencional de Clase A/B NC-DPH-W.

El detector se puede configurar para sensibilidad de Clase A1R, Clase A2S o Clase BS.

Todos los detectores convencionales de la serie NC son compatibles para su uso con los paneles de control convencionales de la Serie NC de Kidde Commercial.

Instalación

ATENCIÓN: Peligro de electrocución. Para evitar daños personales y el peligro de muerte por electrocución, desconecte todas las fuentes de energía y deje que se descargue toda la energía almacenada antes de instalar o retirar cualquier equipo.

Precaución: Para obtener información acerca de las directrices de planificación, diseño, instalación, funcionamiento, utilización y mantenimiento del sistema, consulte el estándar EN 54-14 y las normativas locales.

Instale y conecte el cableado del zócalo de montaje, tal y como se describe en la hoja de instalación suministrada con el zócalo.

Instalación de la cabeza del detector

Inserte la cabeza del detector en la base de montaje y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en la posición de bloqueo (consulte la Figura 1).

Si es necesario, fije el detector a la base de montaje utilizando el tornillo suministrado con la base de montaje.

Estado del dispositivo

El estado del dispositivo se indica mediante el LED de estado (Figura 1), como se muestra en la siguiente tabla.

Estado	Indicación
Alarma	LED rojo fijo
Con alimentación [1]	LED rojo con un parpadeo
Fallo	LED rojo con doble parpadeo

[1] Esta indicación se puede desactivar utilizando el programador portátil NC-D-PT.

Configuración

Configure la sensibilidad del detector y la indicación de alimentación del LED de estado utilizando el programador portátil NC-D-PT.

Para conectarse al detector:

1. Conecte la clavija de 3,5 mm del cable al conector BUS del programador portátil.
2. Conecte las dos pinzas de cocodrilo a los terminales 1 y 3 en la parte inferior del cabezal del detector (consulte la Figura 2).

Para configurar los ajustes del detector:

1. Conecte el programador al detector y, a continuación, enciéndalo.

   La pantalla LCD muestra H003 para indicar que el programador está encendido y listo para usar.
2. Introduzca la contraseña de desbloqueo 456 y, a continuación, pulse Clear (Borrar).
3. Pulse Function (Función) y, a continuación, pulse 4.

   La pantalla LCD muestra –.
4. Introduzca la configuración requerida (consulte Tabla 1) y, a continuación, pulse Program (Programar).

   La pantalla LCD muestra P para indicar que los ajustes están configurados.
5. Pulse Clear (Borrar) para borrar la pantalla.
6. Introduzca la contraseña de bloqueo 789 y, a continuación, pulse Clear (Borrar) para bloquear el programador.

A continuación, se muestran los ajustes disponibles del detector. La configuración predeterminada es 2.

Tabla 1: Configuración del detector de calor

Ajuste [1]	Descripción	LED de estado
2 (predeterminado)	Calor de Clase A1R (58 °C)	Indicación de alimentación encendida
3	Calor de Clase A2S (62 °C)	Indicación de alimentación encendida
5	Calor de Clase BS (77 °C)	Indicación de alimentación encendida
130	Calor de Clase A1R (58 °C)	Indicación de alimentación apagada
131	Calor de Clase A2S (62 °C)	Indicación de alimentación apagada
133	Calor de Clase BS (77 °C)	Indicación de alimentación apagada

[1] Todos los ajustes cumplen con EN 54-5.

Consulte la Guía del usuario del programador portátil NC-D-PT para obtener más información acerca de cómo configurar o leer los ajustes del detector.

Mantenimiento y prueba

Mantenimiento y limpieza

El mantenimiento básico consiste en una inspección anual. No modifique el circuito interno ni la disposición de los cables.

Limpie el exterior del detector con un paño húmedo. Si es necesario, limpie el interior del detector (para eliminar el polvo y la suciedad) con una aspiradora.

Prueba

Pruebe siempre los detectores después de la instalación para asegurarse de que el detector comunica su estado a la central.

El detector debe estar encendido durante al menos 10 segundos antes de realizar la prueba.

Para realizar una prueba magnética:

1. Sostenga un imán cerca del área de prueba del cabezal del detector (consulte la Figura 1) hasta que el LED de estado indique una alarma.

Después de la prueba, reinicie la central para restablecer el LED de estado.

Especificaciones

Características eléctricas

Voltaje de funcionamiento	De 9,5 a 28 VCC
Corriente de consumo	
Reposo	60 µA a 24 VCC
Alarma	55 mA a 24 VCC
Sensible a la polaridad	Sí
Salida de alarma de piloto de acción	2 mA máx.

Especificaciones mecánicas y del entorno

Índice de protección	IP2x
Zócalo de montaje compatible	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Aplicación	Uso en interiores
Entorno de funcionamiento	
Temperatura de funcionamiento	
Clase A1R	De −10 a +50 °C
Clase A2S	De −10 a +50 °C
Clase BS	De −10 a +65 °C
Temperatura de almacenamiento	De −30 a +75 °C
Humedad relativa	De 10 a 95 % (sin condensación)
Color	Blanco (similar a RAL 9016)
Material	ABS
Peso	66 g
Dimensiones	Ø 100 × 53 mm

Información relativa a las normativas

En esta sección se proporciona un resumen de las prestaciones declaradas según el Reglamento sobre los productos de construcción (UE) 305/2011 y los Reglamentos delegados (UE) 157/2014 y (UE) 574/2014.

Para obtener información detallada, consulte la Declaración de prestaciones (disponible en firesecurityproducts.com).

Conformidad	CE
Organismos notificados	0370
Fabricante	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Representante de fabricación autorizado en la UE: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Año de la primera marca CE	2024
Número de Declaración de prestaciones	03-4231-360-8883
Normas	EN 54-5
Identificación del producto	NC-DPH-W
Uso previsto	Consulte la Declaración de prestaciones del producto
Prestaciones declaradas	Consulte la Declaración de prestaciones del producto



2012/19/UE (directiva WEEE): aquellos productos que tengan este símbolo no podrán desecharse como residuos municipales no clasificados en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Al comprar un equipo nuevo equivalente, devuelva este producto a su proveedor local o deséchelo en los puntos de recogida designados a tal efecto a fin de ayudar a un proceso de reciclaje adecuado. Para obtener más información, consulte www.recyclethis.info.

Información de contacto y documentación del producto

Para conocer la información de contacto o para descargar la última documentación del producto, visite firesecurityproducts.com.

Advertencias y declaraciones sobre el producto

Estos productos están destinados a la venta e instalación por un profesional de seguridad experimentado. KGS Fire & Security no puede garantizar que toda persona o entidad que compre sus productos, incluyendo cualquier «distribuidor o vendedor autorizado», cuente con la formación o experiencia pertinente para instalar correctamente productos relacionados con la seguridad.

Para obtener más información sobre exclusiones de garantía e información de seguridad de productos, consulte https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ o escanee el código QR:

FR : Fiche d’installation

Figures

Figure 1 : Insertion de la tête du détecteur dans la base de montage

(1) Mécanisme de verrouillage
(2) LED d’état et zone de test

Figure 2 : Broches 1 et 3

Cette fiche d’installation comprend des informations sur le détecteur de chaleur conventionnel de classe A/B NC-DPH-W.

Le détecteur peut être configuré pour une sensibilité de classe A1R, A2S ou BS.

Tous les détecteurs conventionnels de la gamme NC sont compatibles avec les centrales de détection conventionnelles Kidde Commercial de la gamme NC.

Installation

AVERTISSEMENT : risque d’électrocution. Afin d’éviter tout risque de blessure corporelle ou de mort par électrocution, coupez l’alimentation secteur et laissez le courant accumulé se décharger avant d’installer ou de retirer des composants.

Attention : pour obtenir des instructions générales sur la planification, la conception, l’installation, l’utilisation et la maintenance, reportez-vous à la norme EN 54-14 et aux réglementations locales en vigueur.

Installez et câblez la base de montage, comme décrit dans la fiche d’installation fournie avec la base.

Installation du détecteur

Insérez la tête du détecteur dans la base de montage et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’elle se verrouille (voir Figure 1).

Si nécessaire, verrouillez le détecteur sur la base de montage à l’aide de la vis fournie avec la base.

État du dispositif

L’état du dispositif est indiqué par la LED d’état (Figure 1), comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

État	Indicateur
Alarme	LED rouge fixe
Alimenté [1]	LED rouge à clignotement unique
Défaut	LED rouge à double clignotement

[1] Cette LED peut être désactivée à l’aide du programmateur portatif NC-D-PT.

Configuration

Configurez la sensibilité du détecteur et la LED d’état à l’aide du programmateur portatif NC-D-PT.

Pour se connecter au détecteur :

1. Connectez la prise 3,5 mm du câble au connecteur BUS du programmateur portatif.
2. Connectez les deux pinces crocodiles aux borniers 1 et 3 situées sous la tête du détecteur (voir Figure 2).

Pour configurer les paramètres du détecteur :

1. Connectez le programmateur au détecteur, puis allumez le programmateur.

   L’écran LCD affiche H003 pour indiquer que le programmateur est sous tension et prêt à être utilisé.
2. Saisissez le mot de passe de déverrouillage 456, puis appuyez sur Clear (Effacer).
3. Appuyez sur Function (Fonction), puis sur 4.

   L’écran LCD affiche –.
4. Spécifiez le paramètre requis (voir Tableau 1), puis appuyez sur Program (Programme).

   L’écran LCD affiche P pour indiquer que le paramètre est configuré.
5. Appuyez sur Clear (Effacer) pour effacer le contenu à l’écran.
6. Saisissez le mot de passe de verrouillage 789, puis appuyez sur Clear (Effacer) pour verrouiller le programmateur.

Les paramètres de détecteur disponibles sont indiqués ci-dessous. Le paramètre par défaut est 2.

Tableau 1 : Paramètres du détecteur de chaleur

Paramètre [1]	Description	LED d’état
2 (par défaut)	Classe thermique A1R (58 °C)	Indication LED activée
3	Classe thermique A2S (62 °C)	Indication LED activée
5	Classe thermique BS (77 °C)	Indication LED activée
130	Classe thermique A1R (58 °C)	Indication LED désactivée
131	Classe thermique A2S (62 °C)	Indication LED désactivée
133	Classe thermique BS (77 °C)	Indication LED désactivée

[1] Tous les réglages sont conformes à la norme EN 54-5.

Consultez le Guide d’utilisateur du programmeur portatif NC-D-PT pour obtenir plus d’informations sur la configuration ou la lecture des paramètres du détecteur.

Maintenance et tests

Entretien et nettoyage

La maintenance normale consiste en une inspection annuelle. Ne modifiez pas les circuits ou le câblage internes.

Nettoyez l'extérieur du détecteur à l'aide d'un chiffon humide. Si nécessaire, nettoyez l'intérieur (pour éliminer la poussière et les débris) à l'aide d'un aspirateur.

Tests

Testez toujours les détecteurs après installation pour vous assurer qu'ils communiquent leur état avec la centrale de détection incendie.

Le détecteur doit être mis sous tension pendant au moins 10 secondes avant le test.

Pour effectuer un test magnétique :

1. Tenez un aimant près de la zone de test de la tête du détecteur (voir Figure 1) jusqu'à ce que la LED d'état indique une alarme.

Après le test, réinitialisez la centrale pour réinitialiser la LED d'état.

Caractéristiques techniques

Spécifications électriques

Tension nominale	9,5 à 28 Vcc
Consommation électrique	
Veille	60 µA à 24 Vcc
Alarme	55 mA à 24 Vcc
Sensible à la polarité	Oui
Sortie d'alarme d'indicateur d'action	2 mA max.

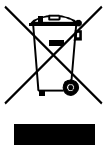
Spécifications mécaniques et environnementales

Indice IP	IP2x
Base de montage compatible	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Application	Utilisation en intérieur
Environnement de fonctionnement	
Température de fonctionnement	
Classe A1R	−10 à 50 °C
Classe A2S	−10 à 50 °C
Classe BS	−10 à 65 °C
Température de stockage	−30 à 75 °C
Humidité relative	10 à 95 % (sans condensation)
Couleur	Blanc (similaire à RAL 9016)
Matériau	ABS
Poids	66 g
Dimensions	Ø 100 × 53 mm

Informations réglementaires

Cette section constitue un résumé de la déclaration des performances. Cette dernière est établie conformément au règlement (UE) 305/2011 relatif aux produits de construction, ainsi qu'aux règlements délégués (UE) 157/2014 et (UE) 574/2014.

Pour obtenir des informations détaillées, consultez la déclaration des performances à l'adresse firesecurityproducts.com.

Conformité	CE
Organisme(s) notifié(s)	0370
Fabricant	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Chine. Représentant européen du fabricant : KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Pays-Bas
Année de la première certification CE	2024
Numéro de déclaration des performances	03-4231-360-8883
Normes	EN 54-5
Identification du produit	NC-DPH-W
Usage prévu	Voir la déclaration des performances
Performance déclarée	Voir la déclaration des performances
	2012/19/UE (directive DEEE) : au sein de l'Union européenne, les produits portant ce symbole ne doivent pas être mêlés aux déchets ménagers non assujettis au tri. Remettez-les à votre fournisseur au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-les dans un point de collecte agréé. Pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse recyclethis.info.

Coordonnées et documentation

Pour obtenir nos coordonnées ou télécharger la documentation la plus récente sur le produit, rendez-vous à l'adresse firesecurityproducts.com.

Avertissements et avis de non-responsabilité

Ces produits sont destinés à des professionnels expérimentés, qui doivent également se charger de leur installation. KGS Fire & Security ne peut garantir qu'une personne ou entité faisant l'acquisition de ceux-ci, y compris un revendeur agréé, dispose de la formation ou de l'expérience requise pour procéder à cette même installation de façon appropriée.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur les garanties et la sécurité, rendez-vous à l'adresse https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ ou scannez le code QR :

IT: Foglio di installazione

Figure

Figura 1: Inserimento della testa del rivelatore nella base di montaggio

(1) Meccanismo di blocco
(2) LED di stato e area di test

Figura 2: Pin 1 e 3

Il presente foglio di installazione contiene informazioni sul rivelatore di calore convenzionale di classe A/B NC-DPH-W.

Il rivelatore può essere configurato per la sensibilità di classe A1R, classe A2S o classe BS.

Tutti i rivelatori convenzionali serie NC sono compatibili per l'uso con le centrali convenzionali Kidde Commercial serie NC.

Installazione

AVVERTENZA: rischio di elettrocuzione. Per evitare lesioni personali o morte dovuta a elettrocuzione, rimuovere tutte le fonti di alimentazione e, prima di installare o rimuovere apparecchiature, consentire all'energia accumulata di scaricarsi.

Attenzione: per istruzioni generali su organizzazione, progettazione, installazione, messa in servizio, uso e manutenzione del sistema, fare riferimento alla norma EN 54-14 e alle normative locali.

Installare e cablare la base di montaggio, come descritto nel foglio di installazione fornito con la base.

Installazione della testa del rivelatore

Inserire la testa del rivelatore nella base di montaggio e ruotarla in senso orario fino a quando scatta nella posizione di blocco (vedere la Figura 1).

Se necessario, bloccare il rivelatore nella base di montaggio utilizzando la vite fornita con la base di montaggio.

Stato del dispositivo

Lo stato del dispositivo è indicato dal LED di stato (Figura 1), come mostrato nella tabella di seguito.

Stato	Indicazione
Allarme	LED rosso fisso
Alimentato [1]	LED rosso con lampeggio singolo
Guasto	LED rosso con lampeggio doppio

[1] Questa indicazione può essere disabilitata utilizzando il programmatore portatile NC-D-PT.

Configurazione

Configurare la sensibilità del rivelatore e l'indicazione di stato a LED utilizzando il programmatore portatile NC-D-PT.

Per connettersi al rivelatore:

1. Collegare il jack da 3,5 mm del cavo al connettore BUS del programmatore portatile.
2. Collegare i due coccodrilli ai morsetti 1 e 3 sul lato inferiore della testa del rivelatore (vedere la Figura 2).

Per configurare le impostazioni del rivelatore:

1. Collegare il programmatore al rivelatore, quindi accendere il programmatore.

   Il display LCD visualizza H003 per indicare che il programmatore è acceso e pronto per l'uso.
2. Immettere la password di sblocco 456, quindi premere Clear (Cancella).
3. Premere Function (Funzione), quindi premere 4.

   Il display LCD visualizza –.
4. Immettere l'impostazione desiderata (vedere la Tabella 1), quindi premere Program (Programma).

   Il display LCD visualizza P per indicare che l'impostazione è configurata.
5. Premere Clear (Cancella) per cancellare lo schermo.
6. Immettere la password di blocco 789, quindi premere Clear (Cancella) per bloccare il programmatore.

Le impostazioni disponibili del rivelatore sono mostrate di seguito. L'impostazione predefinita è 2.

Tabella 1: Impostazioni del rivelatore di calore

Impostazione [1]	Descrizione	LED di stato
2 (impostazione predefinita)	Classe termica A1R (58 °C)	Indicazione di alimentazione accesa
3	Classe termica A2S (62 °C)	Indicazione di alimentazione accesa
5	Classe termica BS (77 °C)	Indicazione di alimentazione accesa
130	Classe termica A1R (58 °C)	Indicazione di alimentazione spenta
131	Classe termica A2S (62 °C)	Indicazione di alimentazione spenta
133	Classe termica BS (77 °C)	Indicazione di alimentazione spenta

[1] Tutte le impostazioni sono conformi alla norma EN 54-5.

Per ulteriori informazioni su come configurare o leggere le impostazioni del rivelatore, consultare la Guida per l'utente del programmatore portatile NC-D-PT.

Manutenzione e test

Manutenzione e pulizia

La manutenzione ordinaria è costituita da una sola ispezione annuale. Non modificare il cablaggio interno o i circuiti.

Pulire l'esterno del rivelatore con un panno umido. Se necessario, pulire l'interno del rivelatore (per rimuovere polvere e detriti) utilizzando un aspirapolvere.

Test

Testare sempre i rivelatori dopo l'installazione, per garantire che il rivelatore comunichi il proprio stato alla centrale.

Il rivelatore deve essere acceso per almeno 10 secondi prima del test.

Per eseguire un test magnetico:

1. Tenere un magnete vicino all'area di test della testa del rivelatore (vedere la Figura 1) fino a quando il LED di stato indica un allarme.

Dopo il test, resettare la centrale per resettare il LED di stato.

Specifiche tecniche

Elettriche

Tensione di esercizio	Da 9,5 a 28 Vcc
Assorbimento di corrente	
A riposo	60 µA a 24 Vcc
Allarme	55 mA a 24 Vcc
Sensibile alla polarità	Sì
Uscita allarme indicatore remoto	2 mA max.

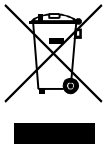
Specifiche meccaniche e ambientali

Grado di protezione IP	IP2x
Base di montaggio compatibile	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Applicazione	Uso in interni
Ambiente operativo	
Temperatura di esercizio	
Classe A1R	Da -10 a +50 °C
Classe A2S	Da -10 a +50 °C
Classe BS	Da -10 a +65 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -30 a +75 °C
Umidità relativa	Da 10 a 95% (senza condensa)
Colore	Bianco (simile a RAL 9016)
Materiale	ABS
Peso	66 g
Dimensioni	Ø 100 × 53 mm

Informazioni sulle normative

Questa sezione fornisce un riepilogo delle prestazioni dichiarate secondo il regolamento dei prodotti da costruzione (UE) 305/2011 e i regolamenti delegati (UE) 157/2014 e (UE) 574/2014.

Per informazioni dettagliate, consultare la Dichiarazione di prestazione del prodotto (disponibile all'indirizzo: firesecurityproducts.com).

Conformità	CE
Organismo notificato/approvato	0370
Produttore	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Cina. Rappresentante di produzione autorizzato per l'UE: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Paesi Bassi.
Anno della prima marcatura CE	2024
Numero Dichiarazione di prestazione	03-4231-360-8883
Norme	EN 54-5
Identificazione del prodotto	NC-DPH-W
Uso previsto	Consultare la Dichiarazione di prestazione (DoP) del prodotto
Prestazioni dichiarate	Consultare la Dichiarazione di prestazione (DoP) del prodotto
	2012/19/UE (Direttiva RAEE): all'interno dell'Unione europea, i prodotti contrassegnati da questo simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati. Ai fini di un adeguato riciclaggio, al momento dell'acquisto di un'apparecchiatura analoga nuova restituire il prodotto al fornitore locale o smaltirlo consegnandolo presso gli appositi punti di raccolta. Per ulteriori informazioni, visitare il sito: recyclethis.info.

Informazioni di contatto e documentazione del prodotto

Per informazioni di contatto o per scaricare la documentazione del prodotto più recente, visitare firesecurityproducts.com.

Avvertenze sul prodotto e dichiarazioni di non responsabilità

Questi prodotti sono destinati alla vendita a e devono essere montati da un esperto qualificato. KGS Fire & Security non può garantire che le persone o gli enti che acquistano i suoi prodotti, compresi i "rivenditori autorizzati", dispongano della formazione o dell'esperienza adeguate a eseguire la corretta installazione di prodotti per la sicurezza e per la protezione antincendio.

Per ulteriori informazioni sulle esclusioni di garanzia e sulla sicurezza dei prodotti, consultare il sito https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ oppure eseguire la scansione del codice QR:

NL: Installatieblad

Afbeeldingen

Afbeelding 1: De detectorkop in de montagevoet plaatsen

(1) Sluitmechanisme
(2) Statusled en testgebied

Afbeelding 2: Pinnen 1 en 3

Dit installatieblad bevat informatie over de NC-DPH-W conventionele klasse A/B warmtedetector.

De detector kan worden geconfigureerd voor gevoeligheid van klasse A1R, klasse A2S of klasse BS.

Alle conventionele detectoren uit de NC-serie zijn compatibel voor gebruik met conventionele bedieningspanelen uit de Kidde Commercial NC-serie.

Installatie

WAARSCHUWING: Gevaar van elektrocutie. Om persoonlijk letsel of dood door elektrocutie te vermijden, dient u alle stroomtoevoer af te sluiten en opgeslagen energie te ontladen voordat u apparatuur installeert of verwijdert.

Let op: Raadpleeg voor algemene richtlijnen met betrekking tot systeemplanning, ontwerp, installatie, ingebruikname, gebruik en onderhoud de norm EN 54-14 en de lokale regelgeving.

Installeer en bedraad de montagevoet zoals beschreven in het installatieblad dat bij de sokkel is geleverd.

De detectorkop installeren

Plaats de detectorkop in de montagevoet en draai deze met de klok mee totdat deze vastklikt in de vergrendelde positie (zie afbeelding 1).

Vergrendel indien nodig de detector op de montagebasis met behulp van de schroef die bij de montagebasis is geleverd.

Melderstatus

De status van het apparaat wordt aangegeven door de statusled (afbeelding 1), zoals weergegeven in de onderstaande tabel.

Status	Indicatie
Alarm	Continu rode led
Ingeschakeld [1]	Enkele knipperende rode LED
Storing	Dubbel knipperende rode LED

[1] Deze indicatie kan worden uitgeschakeld met behulp van de NC-D-PT draagbare programmeerinrichting.

Configuratie

Configureer de detectorgevoeligheid en statusled-aangedreven indicatie met behulp van de NC-D-PT draagbare programmeerinrichting.

Om verbinding te maken met de detector:

1. Sluit de 3,5 mm-stekker van de kabel aan op de BUS-connector op de draagbare programmeerinrichting.
2. Sluit de twee krokodillenklemmen aan op de aansluitingen 1 en 3 aan de onderkant van de detectorkop (zie afbeelding 2).

Om de detectorinstellingen te configureren:

1. Sluit de programmeerinrichting aan op de detector en schakel de programmeerinrichting vervolgens in.

   Op het LCD-scherm wordt H003 weergegeven om aan te geven dat de programmeerinrichting is ingeschakeld en klaar is voor gebruik.
2. Voer het ontgrendelingswachtwoord 456 in en druk vervolgens op Clear.
3. Druk op Function en vervolgens op 4.

   Op het LCD-scherm wordt – weergegeven.
4. Voer de gewenste instelling in (zie Tabel 1) en druk vervolgens op Program.

   Op het LCD-scherm wordt P weergegeven om aan te geven dat de instelling is geconfigureerd.
5. Druk op Clear om het scherm leeg te maken.
6. Voer het vergrendelingswachtwoord 789 in en druk vervolgens op Clear om de programmeerinrichting te vergrendelen.

De beschikbare detectorinstellingen worden hieronder weergegeven. De standaardinstelling is 2.

Tabel 1: Instellingen warmtedetector

Instelling [1]	Beschrijving	Statusled
2 (standaard)	Warmteklasse A1R (58°C)	Stroomindicatie aan
3	Warmteklasse A2S (62°C)	Stroomindicatie aan
5	Warmteklasse BS (77°C)	Stroomindicatie aan
130	Warmteklasse A1R (58°C)	Stroomindicatie uit
131	Warmteklasse A2S (62°C)	Stroomindicatie uit
133	Warmteklasse BS (77°C)	Stroomindicatie uit

[1] Alle instellingen voldoen aan EN 54-5.

Zie de gebruikershandleiding van de NC-D-PT draagbare programmeerinrichting voor meer informatie over het configureren of lezen van detectorinstellingen.

Onderhoud en testen

Onderhoud en reiniging

Het basisonderhoud bestaat uit een jaarlijkse inspectie. Wijzig nooit de interne bedrading of circuits.

Reinig de buitenkant van de detector met een vochtige doek. Reinig indien nodig de binnenkant van de detector (om stof en vuil te verwijderen) met een stofzuiger.

Testen

Test detectoren altijd na installatie om er zeker van te zijn dat de detector zijn status communiceert naar de centrale.

De detector moet minimaal 10 seconden ingeschakeld zijn voordat u gaat testen.

Om een magnetische test uit te voeren:

1. Houd een magneet dicht bij het testgebied van de detectorkop (zie afbeelding 1) totdat de statusled een alarm aangeeft.

Reset na het testen het bedieningspaneel om de statusled te resetten.

Specificaties

Elektrisch

Bedrijfsspanning	9,5 t/m 28 VDC
Stroomverbruik	
Stand-by	60 µA bij 24 VDC
Alarm	55 mA bij 24 VDC
Polariteitsgevoelig	Ja
Alarmuitgang nevenindicator	2 mA max.

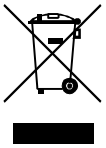
Mechanisch en omgeving

IP-waarde	IP2x
Compatibele montagevoet	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Toepassing	Gebruik binnenshuis
Bedrijfsomgeving	
Bedrijfstemperatuur	
Klasse A1R	−10 tot +50 °C
Klasse A2S	−10 tot +50 °C
Klasse BS	−10 tot +65 °C
Opslagtemperatuur	−30 tot +75 °C
Relatieve vochtigheid	10 tot 95% (niet-condenserend)
Kleur	Wit (vergelijkbaar met RAL 9016)
Materiaal	ABS
Gewicht	66 g
Afmetingen	Ø 100 × 53 mm

Informatie over regelgeving

Dit gedeelte geeft een samenvatting van de aangegeven prestaties conform de Verordening Bouwproducten (EU) 305/2011 en Gedelegeerde Verordeningen (EU) 157/2014 en (EU) 574/2014.

Zie de Prestatieverklaring van het product voor gedetailleerde informatie (beschikbaar op firesecurityproducts.com).

Overeenstemming	CE
Aangemelde instanties	0370
Fabrikant	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. EU-geautoriseerde productievertegenwoordiger: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Jaar van eerste CE-markering	2024
Nummer van prestatieverklaring	03-4231-360-8883
EN 54	EN 54-5
Productidentificatie	NC-DPH-W
Beoogd gebruik	Zie de Prestatieverklaring van het product
Aangegeven prestaties	Zie de Prestatieverklaring van het product
	2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die van dit waarmerk zijn voorzien, mogen in de Europese Unie niet bij het ongesorteerde gemeenteafval worden gegooid. U kunt dit product retourneren aan uw plaatselijke leverancier op het moment dat u vergelijkbare nieuwe apparatuur aanschaft, of inleveren op een aangewezen inzamelpunt voor de juiste recycling. Meer informatie vindt u op: recyclethis.info.

Contactgegevens en productdocumentatie

Ga naar firesecurityproducts.com voor contactgegevens of om de nieuwste productdocumentatie te downloaden.

Waarschuwingen en disclaimers met betrekking tot de producten

Deze producten zijn bedoeld voor verkoop aan en installatie door gekwalificeerde professionals. KGS Fire & Security kan niet garanderen dat een persoon of entiteit die zijn producten koopt, met inbegrip van een erkende dealer of erkende wederverkoper, naar behoren opgeleid of ervaren is om brand- en beveiligingsproducten correct te installeren.

Zie voor meer informatie over garantiebepalingen en productveiligheid https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ of scan de QR-code:

NO: Installasjonsark

Figurer

Figur 1: Sette detektorhodet inn i monteringsbasen

(1) Låsemekanisme
(2) Status LED og testområde

Figur 2: Pinne 1 og 3

Dette installasjonsarket inneholder informasjon om NC-DPH-W konvensjonell klasse A/B varmedetektor.

Detektoren kan konfigureres for klasse A1R, klasse A2S eller klasse BS følsomhet.

Alle NC-seriens konvensjonelle detektorer er kompatible til bruk med Kidde Commercial NC-seriens konvensjonelle sentralapparater.

Installasjon

ADVARSEL: Fare for elektrisk støt. Unngå personskade eller død fra elektrisk støt ved å fjerne alle strømkilder og la lagret energi utlades før utstyret monteres eller demonteres.

Forsiktig: Generell veiledning om planlegging, utforming, installasjon, oppstart, bruk og vedlikehold av systemer finner du i CEN/TS 54-14 og lokale forskrifter.

Installer og koble til monteringsbasen, som beskrevet i installasjonsarket som følger med basen.

Montering av detektorhodet

Sett detektorhodet inn i monteringsbasen og roter det med urviseren til det klikker i låst posisjon (se figur 1).

Lås om nødvendig detektoren til monteringsbasen ved hjelp av skruen som følger med monteringsbasen.

Enhetsstatus

Enhetsstatusen indikeres av status-LED (Figur 1), som vist i tabellen nedenfor.

Tilstand	Indikasjon
Alarm	Konstant rød LED
Strømforsynt [1]	Enkelt blinkende rød LED
Feil	Dobbelt blinkende rød LED

[1] Denne indikasjonen kan deaktiveres ved hjelp av NC-D-PT håndholdt programmerer.

Konfigurasjon

Konfigurer detektorens følsomhet og status LED-indikasjon ved hjelp av NC-D-PT håndholdt programmerer.

For å koble til detektoren:

1. Koble 3,5 mm-kontakten på kabelen til BUS-kontakten på den håndholdte programmereren.
2. Koble de to krokodilleklemmene til terminal 1 og 3 på undersiden av detektorhodet (se figur 2).

Slik konfigurerer du detektorinnstillingene:

1. Koble programmereren til detektoren, og slå deretter programmereren på.

   LCD-skjermen viser H003 for å indikere at programmereren er slått på og klar til bruk.
2. Skriv inn Låse opp-passordet 456, og trykk deretter Clear.
3. Trykk på Function, og trykk deretter på 4.

   LCD-skjermen viser –.
4. Angi ønsket innstilling (se Tabell 1), og trykk deretter på Program.

   LCD-skjermen viser P for å indikere at innstillingen er konfigurert.
5. Trykk Clear for å tømme skjermen.
6. Skriv inn låsepassordet 789, og trykk deretter på Clear for å låse programmereren.

De tilgjengelige detektorinnstillingene vises nedenfor. Standardinnstilling er 2.

Tabell 1: Innstillinger for varmedetektor

Innstilling [1]	Beskrivelse	Status LED
2 (standard)	Varmeklasse A1R (58 °C)	Strømindikator på
3	Varmeklasse A2S (62 °C)	Strømindikator på
5	Varmeklasse BS (77 °C)	Strømindikator på
130	Varmeklasse A1R (58 °C)	Strømindikator av
131	Varmeklasse A2S (62 °C)	Strømindikator av
133	Varmeklasse BS (77 °C)	Strømindikator av

[1] Alle innstillinger samsvarer med EN 54-5.

Se brukerveiledningen for NC-D-PT håndholdt programmerer for mer informasjon om hvordan du konfigurerer eller leser detektorinnstillinger.

P/N 3103027-ML • REV 002 • ISS 29MAY25

Vedlikehold og testing

Vedlikehold og rengjøring

Grunnleggende vedlikehold består av en årlig inspeksjon. Ikke modifiser innvendige ledninger eller kretser.

Rengjør utsiden av detektoren med en fuktig klut. Om nødvendig, rengjør innsiden av detektoren (for å fjerne støv og rusk) med en støvsuger.

Testing

Test alltid detektorer etter installasjon for å sikre at detektoren kommuniserer sin status til sentralen.

Detektoren må være slått på i minst 10 sekunder før testing.

Slik utfører du en magnetisk test:

1. Hold en magnet nær testområdet til detektorhodet (se figur 1) til status-LED-en indikerer en alarm.

Etter testing, tilbakestill kontrollpanelet for å tilbakestille status-LED.

Spesifikasjoner

Elektrisk

Driftsspenning	9,5 til 28 VDC
Strømforbruk	
Standby	60 µA ved 24 VDC
Alarm	55 mA ved 24 VDC
Polaritetsfølsom	Ja
Ekstern indikator alarm utgang	2 mA maks.

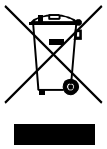
Mekanisk og miljømessig

IP-klassifisering	IP2x
Kompatible sokler	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Bruksområder	Innendørs bruk
Driftsmiljø	
Driftstemperaturer	
Klasse A1R	−10 til +50 °C
Klasse A2S	−10 til +50 °C
Klasse BS	−10 til +65 °C
Lagringstemperatur	−30 til +75 °C
Relativ luftfuktighet	10 til 95 % (ikke-kondenserende)
Farge	Hvit (ligner RAL 9016)
Materiale	ABS
Vekt	66 g
Dimensjoner	Ø 100 × 53 mm

Informasjon om forskrifter

Dette avsnittet gir et sammendrag av den deklarerte ytelsen i henhold til forskrift om dokumentasjon av byggevarer (EU) 305/2011 og delegerte forskrifter (EU) 157/2014 og (EU) 574/2014.

Detaljerte opplysninger finner du i deklarasjonen av produktets ytelse (tilgjengelig på firesecurityproducts.com).

Samsvar	CE
Sertifiserende organ	0370
Produsent	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Autorisert representant for EU-produksjon: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Nederland.
Året for første CE-merking	2024
Nummeret på Erklæring om produktets ytelse	03-4231-360-8883
Standarder	EN 54-5
Produktidentifikasjon	NC-DPH-W
Egnet bruk	Se produktets ytelseserklæring
Erklært ytelse	Se produktets ytelseserklæring
	2012/19/EF (WEEE-direktiv): Produkter merket med dette symbolet kan ikke kastes med usortert kommunalt søppel i EU. For riktig gjenvinning, returner dette produktet til din lokale leverandør når du kjøper et nytt produkt av tilsvarende type, eller lever det ved et dedikert oppsamlingspunkt. Du finner mer informasjon på: recyclethis.info.

Kontaktinformasjon og produktdokumentasjon

For kontaktinformasjon eller for å laste ned den nyeste produktdokumentasjonen, besøk firesecurityproducts.com.

Produktadvarsler og forbehold

Disse produktene er ment for salg til, og installasjon av, kvalifiserte fagfolk. KGS Fire & Security bv kan ikke gi noen forsikring om at noen person eller enhet som kjøper deres produkter, inkludert eventuell “autorisert forhandler" eller "autorisert videreforhandler", har riktig opplæring eller erfaring til å installere brann- og sikkerhetsrelaterte produkter på riktig måte.

Du finner mer informasjon om garantifraskrivelser og produktsikkerhet på https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ eller skann QR-koden:

PT: Ficha de instalação

Figuras

Figura 1: Introdução da cabeça do detetor na base de montagem

(1) Mecanismo de bloqueio
(2) LED de estado e área de teste

Figura 2: Pinos 1 e 3

Esta ficha de instalação inclui informações sobre o Detetor Térmico Convencional NC-DPH-W de Classe A/B.

O detetor pode ser configurado para sensibilidade de Classe A1R, Classe A2S ou Classe BS.

Todos os detetores convencionais da Série NC são compatíveis para uso com painéis de controlo convencionais da série Kidde Commercial NC.

Instalação

AVISO: perigo de eletrocussão. Para evitar lesões pessoais ou a morte provocadas por eletrocussão, remova todas as fontes de energia e deixe descarregar a energia armazenada antes de instalar ou remover o equipamento.

Cuidado: para obter as diretrizes sobre o planeamento, conceção, instalação, comissionamento, utilização e manutenção do sistema, consulte a norma EN 54-14 e os regulamentos locais.

Instale e ligue a base de montagem, conforme descrito na ficha de instalação fornecida com a base.

Instalação da cabeça do detetor

Introduza a cabeça do detetor na base de montagem e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar na posição bloqueada (ver a Figura 1).

Se necessário, bloqueie o detetor na base de montagem usando o parafuso fornecido com a base de montagem.

Estado do dispositivo

O estado do dispositivo é indicado pelo LED de estado (Figura 1), conforme indicado na tabela abaixo.

Estado	Indicação
Alarme	LED vermelho fixo
Alimentado [1]	LED vermelho a piscar uma vez
Falha	LED vermelho a piscar duas vezes

[1] Esta indicação pode ser desativada usando o Programador Portátil NC-D-PT.

Configuração

Configure a sensibilidade do detetor e a indicação do LED de estado usando o programador portátil NC-D-PT.

Para ligar ao detetor:

1. Ligue o conector de 3,5 mm do cabo ao conector BUS do programador portátil.
2. Ligue os dois grampos de crocodilo aos terminais 1 e 3 na parte inferior da cabeça do detetor (ver Figura 2).

Para configurar as definições do detetor:

1. Ligue o programador ao detetor e, depois, ligue o programador.

   O LCD apresenta H003 para indicar que o programador está ligado e pronto para uso.
2. Digite a password de Desbloqueio 456 e pressione Clear (Limpar).
3. Pressione Function (Função) e, em seguida, pressione 4.

   O LCD apresenta –.
4. Insira a definição necessária (consulte Tabela 1) e pressione Program (Programa).

   O LCD apresenta P para indicar que a definição está configurada.
5. Pressione Clear (Limpar) para limpar o ecrã.
6. Digite a password de Bloqueio 789 e pressione Clear (Limpar) para bloquear o programador.

As definições do detetor disponíveis são indicadas abaixo. A configuração predefinida é 2.

Tabela 1: Definições do detetor térmico

Definição [1]	Descrição	LED de estado
2 (predefinição)	Classe de calor A1R (58 °C)	Indicador de alimentação aceso
3	Classe de calor A2S (62 °C)	Indicador de alimentação aceso
5	Classe de calor BS (77 °C)	Indicador de alimentação aceso
130	Classe de calor A1R (58 °C)	Indicador de alimentação apagado
131	Classe de calor A2S (62 °C)	Indicador de alimentação apagado
133	Classe de calor BS (77 °C)	Indicador de alimentação apagado

[1] Todas as definições estão em conformidade com a EN 54-5.

Consulte o Guia do utilizador do Programador Portátil NC-D-PT para obter mais informações sobre como configurar ou ler as definições do detetor.

Manutenção e testes

Manutenção e limpeza

A manutenção básica consiste numa inspeção anual. Não modifique as ligações internas nem os circuitos.

Limpe o exterior do detetor usando um pano húmido. Se necessário, limpe o interior do detetor (para remover poeira e detritos) usando um aspirador.

Teste

Teste sempre os detetores após a instalação para garantir que o detetor comunica o seu estado com o painel de controlo.

O detetor deve ser ligado, pelo menos, 10 segundos antes do teste.

Para realizar um teste magnético:

1. Segure um íman próximo da área de teste da cabeça do detetor (ver Figura 1) até que o LED de estado indique um alarme.

Após o teste, reinicie o painel de controlo para repor o LED de estado.

Especificações

Elétricas

Tensão de funcionamento	9,5 a 28 VCC
Consumo de corrente	
Standby	60 µA a 24 VCC
Alarme	55 mA a 24 VCC
Sensível à polaridade	Sim
Saída para indicador remoto de alarme	Máx. 2 mA

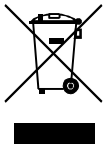
Especificações mecânicas e ambientais

Classificação IP	IP2x
Base de montagem compatível	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Aplicação	Utilização em interiores
Ambiente de funcionamento	
Temperatura de operação	
Classe A1R	−10 a +50 °C
Classe A2S	−10 a +50 °C
Class BS	−10 a +65 °C
Temperatura de armazenamento	−30 a +75 °C
Humidade relativa	10 a 95% (sem condensação)
Cor	Branco (semelhante a RAL 9016)
Material	ABS
Peso	66 g
Dimensões	Ø 100 × 53 mm

Informação regulamentar

Esta secção apresenta um resumo da declaração de desempenho conforme o Regulamento relativo aos Produtos de Construção (UE) 305/2011 e os Regulamentos Delegados (UE) 157/2014 e (UE) 574/2014.

Para informações detalhadas, consulte a Declaração de desempenho do produto (disponível em firesecurityproducts.com).

Conformidade	CE
Organismo notificado/aprovado	0370
Fabricante	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Representante de fabrico autorizado na UE: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
Ano da primeira marcação CE	2024
Número da declaração de desempenho	03-4231-360-8883
Normas	EN 54-5
Identificação do produto	NC-DPH-W
Utilização prevista	Consulte a Declaração de Desempenho do produto
Declaração de desempenho	Consulte a Declaração de Desempenho do produto
	2012/19/EU (diretiva REEE, sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos): Os produtos marcados com este símbolo não podem ser eliminados como lixo municipal não separado na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este equipamento ao fornecedor local aquando da compra de um novo equipamento equivalente ou elimine-o num ponto de recolha designado para o efeito. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info.

Informações de contacto e documentação do produto

Para obter informações de contacto ou para transferir a documentação mais recente do produto, visite firesecurityproducts.com.

Avisos e isenções de responsabilidade dos produtos

Estes produtos destinam-se a ser vendidos e instalados por profissionais qualificados. A KGS Fire & Security não pode apresentar qualquer garantia de que qualquer pessoa ou entidade que compre os seus produtos, incluindo qualquer “distribuidor autorizado” ou “revendedor autorizado”, tem formação ou experiência adequada para instalar corretamente produtos relacionados com a segurança e a proteção contra incêndios.

Para mais informações sobre isenções de garantia e sobre a segurança dos produtos, consulte https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ ou faça a leitura do código QR:

SV: Installationsblad

Bilder

Bild 1: Sätt in detektorhuvudet i sockeln

(1) Låsmekanism
(2) Statuslampa och testområde

Bild 2: Stift 1 och 3

Detta installationsblad innehåller information om NC-DPH-W konventionell värmedetektor klass A/B.

Detektorn kan konfigureras för känslighet enligt klass A1R, Klass A2S eller Klass BS.

Alla konventionella detektorer i NC-serien är kompatibla med konventionella centralapparater i Kidde Commercial NC-serien.

Installation

VARNING: Risk för elektriska stötar. För att undvika personskador eller dödsfall orsakade av elektriska stötar ska alla strömkällor avlägsnas och lagrad energi urladdas innan utrustning installeras eller tas bort.

Försiktighet: För allmänna riktlinjer för planering, utformning, installation, driftsättning, användning och underhåll av systemet, se standard EN 54-14 och lokala föreskrifter.

Installera och koppla sockeln enligt beskrivningen i installationsbladet som medföljer sockeln.

Installera detektorhuvudet

Sätt in detektorhuvudet i sockeln och vrid det medurs tills det snäpper fast i låst läge (se bild 1).

Lås vid behov detektorn till sockeln med skruven som medföljer sockeln.

Enhetsstatus

Enhetens status indikeras av statuslampan (bild 1) som visas i tabellen nedan.

Status	Indikering
Larm	Fast rött sken
På [1]	Röd lampa blinkar en gång
Fel	Röd lampa blinkar två gånger

[1] Denna indikering kan inaktiveras med hjälp av NC-D-PT handhållen programmerare.

Konfiguration

Konfigurera detektorns känslighet och statuslampan för strömindikering med hjälp av NC-D-PT handhållen programmerare.

För att ansluta till detektorn:

1. Anslut 3,5 mm-uttaget på kabeln till BUS-kontakten på den handhållna programmeraren.
2. Anslut de två krokodilklämmorna till anslutningarna 1 och 3 på undersidan av detektorhuvudet (se bild 2).

Så här konfigurerar du detektorinställningarna:

1. Anslut programmeraren till detektorn och slå på programmeraren.

   LCD-skärmen visar H003 för att ange att programmeraren är påslagen och redo att användas.
2. Ange upplåsningslösenordet 456 och tryck på Clear.
3. Tryck på Function och sedan på 4.

   LCD-skärmen visar –.
4. Ange önskad inställning (se Tabell 1) och tryck sedan på Program.

   LCD-skärmen visar P för att ange att inställningen är konfigurerad.
5. Tryck på Clear för att rensa skärmen.
6. Ange låsningslösenordet 789 och tryck sedan på Clear för att låsa programmeraren.

Tillgängliga detektorinställningar visas nedan. Standardinställningen är 2.

Tabell 1: Inställningar för värmedetektor

Inställning [1]	Beskrivning	Statuslampa
2 (standard)	Värmeklass A1R (58 °C)	Strömindikering på
3	Värmeklass A2S (62 °C)	Strömindikering på
5	Värmeklass BS (77 °C)	Strömindikering på
130	Värmeklass A1R (58 °C)	Strömindikering av
131	Värmeklass A2S (62 °C)	Strömindikering av
133	Värmeklass BS (77 °C)	Strömindikering av

[1] Alla inställningar överensstämmer med EN 54-5.

Se användarhandboken till NC-D-PT handhållen programmerare för mer information om hur man konfigurerar eller läser detektorinställningar.

P/N 3103027-ML • REV 002 • ISS 29MAY25

Underhåll och testning

Underhåll och rengöring

Normalt underhåll består av en årlig inspektion. Gör inga ändringar av internt kablage eller interna kretsar.

Rengör detektorns utsida med en fuktig trasa. Rengör vid behov insidan av detektorn (för att ta bort damm och skräp) med en dammsugare.

Testning

Testa alltid detektorer efter installation för att säkerställa att detektorn kommunicerar sin status till centralapparaten.

Detektorn måste vara påslagen i minst 10 sekunder innan testning.

För att utföra ett magnetiskt test:

1. Håll en magnet nära testområdet på detektorhuvudet (se bild 1) tills statuslampan indikerar ett larm.

Efter testning, återställ centralapparaten för att återställa statuslampan.

Specifikationer

Elektriska data

Driftspänning	9,5 till 28 V DC
Strömförbrukning	
Viloläge	60 µA vid 24 V DC
Larm	55 mA vid 24 V DC
Polaritetskänslighet	Ja
Larmutgång för fjärrindikering	2 mA max.

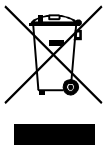
Mekaniska och miljömässiga data

IP-klassning	IP2x
Kompatibel sockel	NC-DB-W, NC-DBD-W, NC-DBR-W
Applikation	Inomhusbruk
Driftmiljö	
Drifttemperatur	
Klass A1R	–10 till +50 °C
Klass A2S	–10 till +50 °C
Klass BS	–10 till +65 °C
Förvaringstemperatur	–30 till +75 °C
Relativ fuktighet	10 till 95 % (icke-kondenserande)
Färg	Vit (liknar RAL 9016)
Material	ABS
Vikt	66 g
Mått	Ø 100 × 53 mm

Gällande föreskrifter

I detta avsnitt finns en sammanfattning av prestandadeklarationen enligt byggproduktförordningen (EU) 305/2011 och delegerade förordningar (EU) 157/2014 och (EU) 574/2014.

För detaljerad information, se produktens prestandadeklaration (tillgänglig på firesecurityproducts.com).

Överensstämmelse	CE
Anmält/godkänt organ	0370
Tillverkare	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Auktoriserat tillverkningsombud inom EU: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
År för första CE-märkning	2024
Prestandadeklarationsnummer	03-4231-360-8883
Standarder	EN 54-5
Produktidentifikation	NC-DPH-W
Avsedd användning	Se produktens prestandadeklaration
Deklarerad prestanda	Se produktens prestandadeklaration
	2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter som är markerade med denna symbol får ej kasseras som osorterat hushållsavfall inom den europeiska unionen. Lämna in produkten till din lokala återförsäljare då du köper motsvarande ny utrustning eller kassera den på utvalda insamlingsställen. För mer information, besök: recyclethis.info.

Kontaktuppgifter och produktdokumentation

För kontaktuppgifter eller för att ladda ned den senaste produktdokumentationen, besök firesecurityproducts.com.

Produktvarningar och friskrivningar

Dessa produkter är avsedda för försäljning till och för installation av kvalificerad personal. KGS Fire & Security kan inte garantera att en fysisk person eller juridisk person som köper dess produkter, inklusive kvalificerade försäljare eller kvalificerade återförsäljare, är korrekt utbildad eller har erfarenhet av korrekt installation av brand- och säkerhetsrelaterade produkter.

För mer information om garantifriskrivningar och produktsäkerhet, se https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ eller skanna QR-koden: